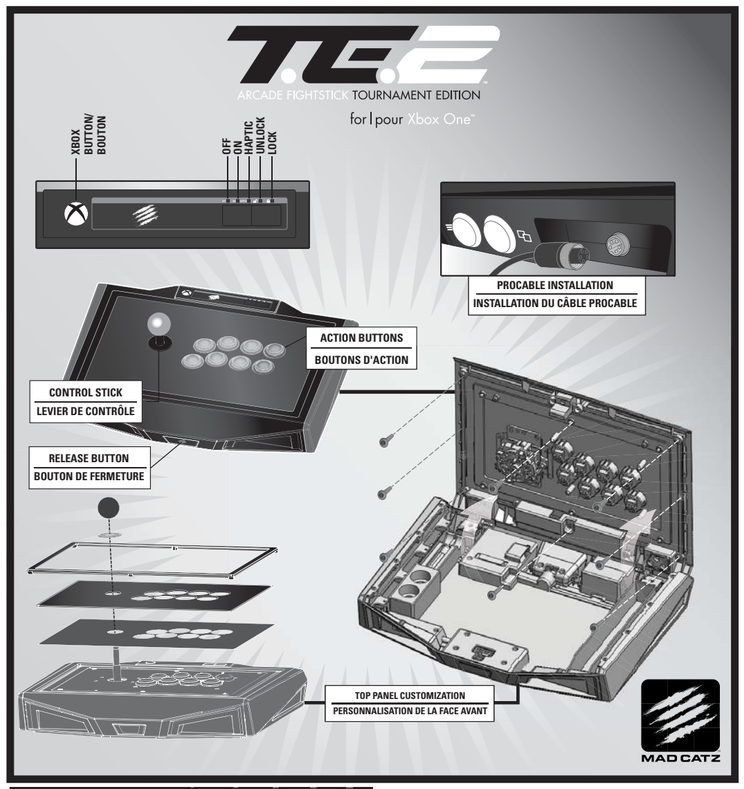
FRONT

MCB484800MA1-MUG-R1
15-0484804-G0-1G02

REVISED: add Russian language



ARCADE FIGHTSTICK™ TOURNAMENT EDITION 2

Thank you for purchasing the Mad Catz FightStick for use with the Xbox One Console.

WARNING! Before using this product, read the manuals for this accessory and the Xbox One console (and any other applicable manuals) for important safety and health information. Keep all manuals for future reference. For replacement Xbox manuals, see www.xbox.com/support or call Xbox Customer Service.

LOCK/UNLOCK BUTTON MODES
Press "LOCK/UNLOCK" Button to toggle between Modes. When in Locked Mode, the "Xbox," "OFF/ON/HAPTIC," "VIEW" and "MENU" Buttons are disabled

OFF/ON/HAPTIC BUTTON MODES (LED PCB sold separately)
Press "OFF/ON/HAPTIC" Button to toggle between Modes:
1. OFF Mode – all Action Button LEDs are OFF
2. ON Mode – all Action Buttons LEDs are ON
3. HAPTIC Mode – all Action Button LEDs will flash using rumble data

ACTION BUTTON LED BRIGHTNESS ADJUSTMENT (LED PCB sold separately)
1. Ensure FightStick is in ON Mode
2. Press and hold "OFF/ON/HAPTIC" Button for at least three (3) seconds
3. While continuing to hold down "OFF/ON/HAPTIC" Button, move joystick:
   a. Joystick up increases brightness
   b. Joystick down decreases brightness

PROCABLE INSTALLATION
1. Insert ProCable into port on top of FightStick
2. Screw locking mechanism clockwise until ProCable is firmly in place
3. There is only one way to connect the ProCable to the FightStick. Do not over-tighten or force ProCable into place
4. Removal is reverse of installation

OPENING THE FIGHTSTICK
1. Press Release Button at front of FightStick
2. Hold bottom casing, and then lift top casing
3. To close, gently push top casing down until release lock snaps into place

TOP PANEL CUSTOMIZATION
1. Follow "OPENING THE FIGHTSTICK" instructions
2. Remove Joystick Balltop:
   a. Use included flathead screwdriver to hold bottom of Joystick shaft in place
   b. Unscrew Balltop
   c. Remove shaft and dust covers from Joystick
3. Use included hex-head screwdriver to remove eight (8) hex screws from inside of top casing
4. Remove Bezel and Top Panel
5. Insert new Top Panel artwork
6. Reverse instructions to re-assemble

2-YEAR LIMITED WARRANTY
Mad Catz warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for the warranty period. This non-transferable, two- (2) year limited warranty is only to you, the first end-user purchaser. If a defect covered by this warranty occurs AND you provide proof of purchase, Mad Catz, at its option, will repair or replace the product at no charge.

The Mad Catz two- (2) year limited warranty is available to North American and European customers. Your sole and exclusive remedy is repair or replacement of your Mad Catz product. In no event shall Mad Catz liability exceed the original purchase price of the product. This warranty does not apply to: (a) normal wear and tear or abusive use; (b) industrial, professional or commercial use; (c) if the product has been tampered with or modified.

NORTH AMERICA AND EUROPE
To receive warranty service, you must:

1. Obtain a Return Authorization Number from Mad Catz Technical Support via **ONE** of the following methods:
a. Submit a Ticket at **http://support.madcatz.com**
b. Call the Mad Catz Tech Support Center nearest you:

- North America: 1-800-659-2287 (USA) or 1-619-683-2815 (outside USA)
- United Kingdom: 08450 50841
- Europe (outside UK): +4401 1633 883110
- France: 01 82 88 01 80
- Germany: 089-21094818
- Spain: 93 181 63 94

Once you have your unique Return Authorization Number, do the following:

1. Ship the product to Mad Catz at your expense for service.
2. Enclose a copy of the original sales receipt showing a purchase date.
3. Enclose a full return address with daytime and evening phone numbers.

TECHNICAL SUPPORT
Online Support: **http://support.madcatz.com**

North American telephone, available Monday through Friday (excluding holidays): 1-800-659-2287 (USA only) or 1-619-683-2815 (outside USA).

United Kingdom telephone, available Monday through Friday (excluding bank holidays): 08450 508418.

European telephone (outside UK), available Monday through Friday (excluding bank holidays): +44(0) 1633 883110.

⚠ CAUTIONS ⚠
- Use this unit only as intended.
- To prevent fire or shock hazard, do not expose this unit to rain or moisture. Do not use within 30' of any water such as swimming pools, bathtubs, or sinks.
- To avoid electrical shock, do not disassemble. Refer servicing to qualified personnel only.
- Never push objects of any kind, other than authorized items, into the product as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in fire or electrical shock.
- Stop using this unit immediately if you begin to feel tired or if you experience discomfort or pain in your hands and/or arms while operating the unit. If the condition persists, consult a doctor.
- Do not attempt to operate the unit in any way except with your hands. Do not bring the unit in contact with your head, face, or near the bones of any other part of your body.
- Avoid prolonged use of this unit. Take breaks every 30 minutes.
- Route all cords so that they are not likely to be walked on or tripped over. Make sure that cords are not placed in position or areas where they may become pinched or damaged.
- Do not wrap cords around any part of anyone's body.
- Do not allow children to play with cords.
- This product contains small parts that may cause choking if swallowed. Not intended for use by children under 3 years of age.

SEIZURES
Some individuals may have seizures or black outs triggred by the flashing lights on television or in video games, even if they have never before had a seizure.
Anyone who has had a seizure, loss of awareness, or other symptom linked to an epileptic condition should consult a doctor before playing a video game.
Parents should be aware when their children play video games and observe them regularly. Stop playing and consult a doctor if you or your child have any of the following symptoms:

Convulsions
Loss of Awareness
Involuntary Movements
Eye or Muscle Twitching
Altered Vision

Disorientation
When playing video games:
1. Sit or stand as far from the screen as possible.
2. Play video games on the smallest available screen.
3. Do not play if you are tired or need rest.
4. Play in a well-lighted room.
5. Take a 15-minute break every hour.

REPETITIVE MOTION INJURIES
Playing video games (and the repetitive motion involved) can make your muscles, joints or skin hurt. Playing video games in moderation can help avoid such damage. Also:
Take a 10- to 15-minute break every hour, even if you don't think you need it.
If your hands, wrists or arms begin to hurt or feel sore or tired, stop playing and rest them for several hours before playing again. If pain and soreness continues, stop playing and consult a doctor.

FCC & IC WARNING
This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS stan-dard (s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or trans-mitter.

IC RF Exposure Statement:
The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that, the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful co mmunication.

EU DECLARATION OF CONFORMITY :
As required, certain of these products have been tested and conform to the requirements of the European Union Directives 2002/95/EC, 2002/96/EC, and 2004/108/EC. Authorized signatory of the manufacturer is Mad Catz, Inc., 7480 Mission Valley Road, Suite 101, San Diego, CA 92108.

©2014 Mad Catz, Inc. 7480 Missi on Valley Road, Suite 101, San Diego, CA 92108 U.S.A. Mad Catz, FightStick, and the Mad Catz logo are trademarks or registered trademarks of Mad Catz Interactive, Inc., its subsidiaries and affiliates. The shape and design of this product is a trade dress of Mad Catz Interactive, Inc., its subsidiaries and affiliates. All other trademarks are the property of their respective owners. Made in China. All rights reserved. Product features, appearance and specifications may be subject to change without notice. Please retain this information for future reference.

Product No. 48480 03/14

ARCADE FIGHTSTICK™ TOURNAMENT EDITION 2 (FRANÇAIS)

Nous vous remercions d'avoir acheté le FightStick de Mad Catz afin de l'utiliser avec le console Xbox One.

AVERTISSEMENT ! Avant d'utiliser ce produit, lisez les manuels de cet accessoire et de la console Xbox One (et tout autre manuel pertinent) pour les consignes de sécurité et les informations importantes concernant la santé. Conservez tous les manuels pour référence future. Pour obtenir des manuels Xbox de remplacement, allez sur www.xbox.com/support ou appelez le Service Client Xbox.

BOUTON DES MODES VERROUILLÉ/DÉVERROUILLÉ
Appuyez sur le bouton VERROUILLER/DÉVERROUILLER pour basculer entre les modes. En mode verrouillé, les boutons GUIDE, ARRÊT/MARCHE/HAPTIQUE, AFFICHER et MENU sont désactivés

BOUTON DES MODES ARRÊT/MARCHE/HAPTIQUE (Circuit LED vendu séparément)
Appuyez sur le bouton ARRÊT/MARCHE/HAPTIQUE pour basculer entre les modes :
1. Mode ARRÊT : toutes les LED des boutons d'action sont éteintes
2. Mode MARCHE : toutes les LED des boutons d'action sont allumées
3. Mode HAPTIQUE : toutes les LED des boutons d'action clignotent selon les données d'activité

RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ DES LED DES BOUTONS D'ACTION (Circuit LED vendu séparément)
1. Assurez-vous que le FightStick est en mode MARCHE.
2. Maintenez le bouton ARRÊT/MARCHE/HAPTIQUE enfoncé pendant au moins trois (3) secondes
3. Tout en maintenant ce bouton enfoncé, déplacez le joystick :
   a. vers le haut pour augmenter la luminosité
   b. vers le bas pour diminuer la luminosité

INSTALLATION DU CÂBLE PROCABLE
1. Insérez le câble ProCable dans le port situé sur la partie supérieure du FightStick
2. Vissez le mécanisme de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le câble ProCable soit bien en place
3. Il s'agit du seul moyen de connecter le câble ProCable au FightStick. Ne serrez pas avec excès et ne forcez pas sur le câble ProCable pour le mettre en place
4. Pour retirer le câble, inversez la procédure d'installation

OUVERTURE DU FIGHTSTICK
1. Appuyez sur le bouton de fermeture à l'avant du FightStick
2. Maintenez le boîtier inférieur, puis soulevez le boîtier supérieur
3. Pour refermer le stick, appuyez sur le boîtier supérieur jusqu'au déclic

PERSONNALISATION DE LA FACE AVANT
1. Suivez les instructions de la section OUVERTURE DU FIGHTSTICK
2. Retirez la poignée boule du joystick :
   a. Utilisez le tournevis plat fourni pour maintenir la partie inférieure de la tige du joystick en place
   b. Dévissez la poignée boule
   c. Retirez la tige et les caches antipoussière du joystick
3. Utilisez le tournevis à tête hexagonale fourni pour retirer les huit (8) vis à tête hexagonale située à l'intérieur du boîtier supérieur
4. Retirez le rebord et la face avant
5. Insérez le nouveau visuel original sur la face avant
6. Pour remonter le joystick, inversez les instructions

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS
Mad Catz garantit ce produit contre tout vice de matériau ou de fabrication pendant la période de garantie. Cette garantie limitée de deux (2) ans non transférable s'applique à vous uniquement en tant qu'acheteur et premier utilisateur final. Si un vice couvert par cette garantie est décelé ET que vous fournissez une preuve d'achat, Mad Catz, à sa seule discrétion, réparera ou remplacera le produit gratuitement.

La garantie limitée par Mad Catz à deux (2) ans est à la disposition des clients Nord-Américains et Européens. Votre recours exclusif est la réparation ou le remplacement de votre produit Mad Catz. En aucun cas la responsabilité de Mad Catz ne pourra dépasser le prix d'achat d'origine du produit. Cette garantie ne s'applique pas à : (a) une usure normale ou un mauvais usage ; (b) une utilisation industrielle, professionnelle ou commerciale ; (c) un produit ayant fait l'objet de modifications.

AMÉRIQUE DU NORD ET EUROPE
Pour bénéficier de la garantie, vous devez :

1. Obtenir un numéro d'autorisation de retour auprès de l'assistance technique de Mad Catz par **l'UNE** des méthodes suivantes :
a. Soumettre un ticket à **http://support.madcatz.com**
b. Appelez le Centre Support technique de Mad Catz proche de chez vous :

- Amérique du Nord : +1-800-659-2287 (États-Unis) ou +1-619-683-2815 (en dehors des États-Unis)
- Royaume-Uni : 08450 508418
- Europe (en dehors du Royaume-Uni) : +44(0) 1633 883110
- France : 01 82 88 01 80
- Allemagne : 089-21094818
- Espagne : 93 181 63 94

Une fois que vous avez votre numéro unique d'autorisation de retour, procédez comme suit:

1. Expédier le produit à Mad Catz à vos frais.
2. Joindre une copie du ticket de caisse original montrant la date d'achat.
3. Indiquer une adresse complète de retour avec numéros de téléphone où vous joindre dans la journée et en soirée.

ASSISTANCE TECHNIQUE
Aide en ligne : **http://support.madcatz.com**

Téléphone pour l'Amérique du Nord : du lundi au vendredi (sauf jours fériés) au +1-800-659-2287 (États-Unis uniquement) ou au +1-619-683-2815 (depuis l'étranger).

Téléphone pour la France : du lundi au vendredi (sauf jours fériés) au 01 82 88 01 80.

Téléphone pour la Royaume-Uni : du lundi au vendredi (sauf jours fériés) au 08450 508418.

Téléphone pour l'Europe (en dehors du Royaume-Uni) : du lundi au vendredi (sauf jours fériés) au +44(0) 1633 883110.

⚠ ATTENTION ⚠
- N'utilisez cette unité que dans le but pour lequel elle a été conçue.
- Pour prévenir tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cette unité à la pluie ou à l'humidité. Ne l'utilisez pas à moins de 9 mètres de l'eau (par exemple une piscine, une baignoire ou un évier).
- Pour éviter tout risque de choc électrique, ne démontez pas cette unité. Toute réparation doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.
- N'insérez aucun objet autre que ceux autorisés dans l'unité car ils pourraient toucher des points de tension dangereuse ou provoquer un court-circuit résultant en un incendie ou un choc électrique.
- Arrêtez immédiatement d'utiliser cette unité si vous vous sentez fatigué ou mal à l'aise, ou si vous ressentez des douleurs dans les mains et/ou les bras lors de son emploi. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- Ne vous servez que de vos mains pour faire fonctionner l'unité. Ne mettez pas l'unité en contact avec votre tête ou visage, ou près des os d'une partie quelconque de votre corps.
- Evitez l'emploi prolongé de cette unité. Prenez un peu de repos toutes les 30 minutes.
- Placez les câbles de façon à éviter qu'on ne marche ou ne trébuche dessus. Assurez-vous que les câbles sont placés dans des positions ou des endroits où ils ne seront ni pincés ni endommagés.
- N'enroulez pas de câble autour d'une partie du corps de quiconque.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les câbles.
- Ce produit contient des petites pièces qui présentent un risque d'étouffement si elles sont avalées. Ce produit est déconseillé aux enfants de moins de trois ans.

CRISES D'ÉPILEPSIE
Certaines personnent peuvent souffrir de crises d'épilepsie ou de voiles noirs déclenchés par le clignotement des lumières à la télévision ou dans les jeux vidéos, même s'ils n'ont jamais eu de crise d'épilepsie auparavant.
Il est recommandé à toute personne ayant eu une crise d'épilepsie, une perte de conscience ou ayant souffert de tout autre symptôme lié à l'épilepsie de consulter un médecin avant de jouer à un jeu vidéo.
Les parents doivent savoir quand leurs enfants jouent à un jeu vidéo et les observer régulièrement. Si vous ou votre enfant présente l'un des symptômes suivants, arrêtez le jeu et consultez un médecin:

Convulsions
Perte de Conscience
Ouvements Involontaires
Secousses Oculaires ou Musculaires
Vision Altérée
Désorientation

Lorsque vous jouez à un jeu vidéo :
1. Asseyez-vous ou tenez-vous aussi loin que possible de l'écran.
2. Jouez sur le plus petit écran que vous pouvez trouver.
3. Ne jouez pas si vous êtes fatigué ou avez besoin de repos.
4. Jouez dans une pièce bien éclairée.
5. Faites une pause de 15 minutes toutes les heures.

BLESSURES DUES AUX MOUVEMENTS REPÉTÉS
Le fait de jouer à des jeux vidéos (et les mouvements répétés qui s'ensuivent) peut rendre votre peau, vos articulations ou vos muscles douloureux. Jouer aux jeux vidéos avec modération peut aider à éviter de tels blessures. De plus :
Faites une pause de 10 à 15 minutes toutes les heures, même si vous ne pensez pas en avoir besoin.
Si vous commencez à ressentir de la douleur ou de la fatigue dans vos mains, vos poignets ou vos bras, arrêtez de jouer et reposez-vous pendant quelques heures avant de recommencer à jouer.
Si la douleur persiste, arrêtez de jouer et consultez un médecin.

AVERTISSEMENT DE LA FCC & IC (INDUSTRY CANADA)
Cet appareil répond aux exigences de la section 15 de la réglementation FCC et aux normes RSS sans licence d'Industry Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce périphérique ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) il doit accepter toute inter-férence reçue, y compris les interférences susceptibles de causer un dysfonctionnement. Tout changement ou toute modification n'ayant pas été expressément approuvé(e) par l'entité responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à se servir de cet équipement.

Déclaration de la FCC relative à l'exposition au rayonnement électromagnétique :
Ce matériel est conforme aux exigences de la FCC relatives aux limites d'exposition au rayonnement établies dans le cadre d'un environnement non contrôlé.
Cet émetteur ne doit pas être combiné à ou fonctionner simultanément avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Déclaration d'IC relativement aux radiofréquences :
Cet appareil répond aux exigences lui permettant d'être exempté des limites de l'évaluation de routine exposées à la section 2.5 de la norme RSS 102 et est conforme aux limites d'exposition aux RF établies par la norme RSS-102. Les utilisateurs peuvent obtenir des informations du gouvernement canadien relatives à l'exposition aux RF et à la conformité.

Conformément à la réglementation d'Industry Canada, cet émetteur radio doit uniquement fonctionner à l'aide d'une antenne dont le type et le gain maximum (ou moindre) ont été jugés aptes au fonctionnement avec l'émetteur par Industry Canada. Pour réduire le risque d'interférence radio pour les autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de façon à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne dépasse pas celle nécessaire pour une bonne communication.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE :
Comme exigé, certains de ces produits ont été testés et sont conformes aux exigences aux directives de l'Union Européenne 2002/95/EC, 2002/96/EC, et 2004/108/EC. Le signataire autorisé du constructeur est Mad Catz, Inc., 7480 Mission Valley Road, Suite 101, San Diego, CA 92108.

©2014 Mad Catz Europe, Ltd. 1-2 Shenley Pavilions, Chalkdell Drive. Shenley Wood, Milton Keynes, Buckinghamshire MK5 6LB, Royaume-Uni (UK). Mad Catz, FightStick et le logo Mad Catz sont des marques de commerce ou des marques déposées de Mad Catz Interactive, Inc., de ses filiales et sociétés affiliées. La forme et le design de ce produit est un caractéristique de la marque Mad Catz Interactive, Inc., de ses filiales et sociétés affiliées. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Fabriqué en Chine. Tous droits réservés. L'aspect, les fonctionnalités et les spécifications du produit peuvent changer sans préavis. Veuillez conserver cette notice pour référence ultérieure.

Produit N° 48480 03/14

ARCADE FIGHTSTICK™ TOURNAMENT EDITION 2 (ESPAÑOL)

Gracias por adquirir el FightStick de Mad Catz para su uso con el sistema Xbox One.

¡CUIDADO! Antes de usar este producto, lea los manuales de este accesorio y de la consola Xbox One, (y cualquier otro manual que corresponda) para obtener información importante sobre seguridad y salud. Conserve todos los manuales para poder consultarlos en el futuro. Para obtener manuales de sustitución para Xbox, consulte www.xbox.com/support o llame al Servicio al Cliente de Xbox.

MODOS DEL BOTÓN "LOCK/UNLOCK" (BLOQUEO/DESBLOQUEO)
Pulse el botón "LOCK/UNLOCK" (BLOQUEO/DESBLOQUEO) para cambiar entre los modos. En el modo bloqueado, los botones "Xbox" (GUIA), "OFF/ON/HAPTIC" (APAGADO/ENCENDIDO/HAPTICO), "VIEW" (VISTA) y "MENU" (MENÚ) están desactivados

MODOS DEL BOTÓN "OFF/ON/HAPTIC" (APAGADO/ENCENDIDO/HÁPTICO) (PCB LED se vende por separado)
Pulse el botón "OFF/ON/HAPTIC" (APAGADO/ENCENDIDO/HÁPTICO) para cambiar entre los modos:
1. Modo OFF (APAGADO): todos los LED de los botones de acción están apagados
2. Modo ON (ENCENDIDO): todos los LED de los botones de acción están encendidos
3. Modo HAPTIC (HÁPTICO): todos los LED de los botones de acción parpadearán utilizando datos rumble

AJUSTE DE LA INTENSIDAD DEL LED DEL BOTÓN DE ACCIÓN (PCB LED se vende por separado)
1. Compruebe que el FightStick está en el modo ON (ENCENDIDO)
2. Mantenga pulsado el botón "OFF/ON/HAPTIC" (APAGADO/ENCENDIDO/HÁPTICO) durante al menos tres (3) segundos
3. Mientras mantiene pulsado el botón "OFF/ON/HAPTIC" (APAGADO/ENCENDIDO/HÁPTICO), mueva el joystick:
   a. Si mueve el joystick hacia arriba aumenta la intensidad de la luz
   b. Si mueve el joystick hacia abajo disminuye la intensidad de la luz

INSTALACIÓN DEL PROCABLE
1. Inserte el ProCable en el puerto situado en la parte superior del FightStick
2. Atornille el mecanismo de bloqueo en el sentido de las agujas del reloj hasta que el ProCable quede encajado firmemente en su sitio
3. Solo hay una forma de conectar el ProCable al FightStick. No apriete demasiado ni fuerza el ProCable para colocarlo en su lugar
4. La extracción se realiza de modo inverso a la instalación

APERTURA DEL FIGHTSTICK
1. Pulse el botón "Release" (Abrir) en la parte frontal del FightStick
2. Sostenga la carcasa inferior y eleve la carcasa superior
3. Para cerrar, presione ligeramente la carcasa superior hacia abajo hasta que el seguro encaje en su sitio

PERSONALIZACIÓN DEL PANEL SUPERIOR
1. Siga las instrucciones de "APERTURA DEL FIGHTSTICK"
2. Extracción de la bola del joystick:
   a. Utilice el destornillador de cabeza plana suministrado para fijar la parte inferior del eje del joystick en su sitio
   b. Desatornille la bola
   c. Extraiga el eje y las cubiertas protectoras anti-polvo del joystick
3. Utilice el destornillador de cabeza hexagonal suministrado para retirar los ocho (8) tornillos hexagonales del interior de la carcasa superior
4. Retire el marco y el panel superior
5. Inserte el nuevo panel superior
6. Siga las instrucciones en el orden inverso para volver a montarlo

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS
Mad Catz garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y mano de obra durante la vigencia de la garantía. Se extiende esta garantía limitada de dos (2) años exclusivamente a usted, el comprador original, y no podrá traspasarse a otra persona. Si se presenta algún defecto cubierto por esta garantía Y presenta comprobante de compra, Mad Catz, a su criterio, reparará o repondrá el producto sin cargo alguno.

La garantía limitada de dos (2) años de Mad Catz sólo se aplica a los compradores de Norteamérica y Europa. El único remedio que se ofrece es la reparación o reposición del producto de Mad Catz. La responsabilidad de Mad Catz en ningún caso excederá el precio de compra original del producto. Esta garantía no corresponderá a: (a) desgaste normal o mal uso del producto; (b) productos empleados para fines industriales, profesionales o comerciales; (c) productos alterados o modificados.

NORTEAMÉRICA Y EUROPA
Para solicitar servicio al amparo de la garantía:

1. Obtén un número de autorización asignado por el Soporte Técnico de Mad Catz siguiendo **UNO** de los siguientes métodos:
a. Enviar un ticket de soporte en **http://support.madcatz.com**
b. Llamar al centro de Soporte Técnico de Mad Catz más cercano:

- Norteamérica: +1-800-659-2287 (EE.UU.) o +1-619-683-2815 (fuera de los EE.UU.)
- Reino Unido: 08450 508418
- Europa (fuera del Reino Unido): +44(0) 1633 883110
- Francia: 01 82 88 01 80
- Alemania: 089-21094818
- España: 93 181 63 94

Una vez se te asigne un número de autorización, haz lo siguiente:

1. Envía el producto a Mad Catz porte pagado.
2. Adjunta copia del comprobante de compra original en el que figura la fecha de compra.
3. Adjunte la dirección completa a la cual debamos enviarle el producto, así como los números telefónicos donde podremos comunicarnos con usted durante el día y primeras horas de la noche.

APOYO TÉCNICO
Apoyo en línea: **http://support.madcatz.com**

Teléfono Norteamérica: de lunes a viernes (con excepción de los días festivos en EE.UU.), +1-800-659-2287 (sólo desde EE.UU.) o +1-619-683-2815 (desde otros países).

Teléfono España: de lunes a viernes (con excepción de los días festivos), 93 181 63 94.

Teléfono Reino Unido: de lunes a viernes (con excepción de los días festivos), 08450 508418.

Teléfono Europa (fuera del Reino Unido): de lunes a viernes (con excepción de los días festivos), +44(0) 1633 883110.

⚠ PRECAUCIONES ⚠
- Use este equipo únicamente del modo previsto.
- Para evitar riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este equipo a la lluvia ni a la humedad. No lo utilice a menos de 9 metros de depósitos de agua como piscinas, bañeras o fregaderos.
- Para evitar descargar eléctricas, no desmonte el equipo. Encargue las reparaciones únicamente a técnicos cualificados.
- Nunca introduzca en el producto objetos de ningún tipo distintos de los elementos autorizados, ya que pueden entrar en contacto con puntos de tensión peligrosa o cortocircuitar piezas que podrían provocar incendios o descargas eléctricas.

MUG size: 375mm x 228mm

BACK

- Deje inmediatamente de utilizar este equipo si empieza a sentir cansancio o si experimenta incomodidad o dolor en las manos y/o brazos mientras utiliza el equipo. Si persistieseen los síntomas citados, consulte a un médico.
- No intente utilizar la unidad de ningún modo salvo con las manos. Evite situar el equipo en contacto con la cabeza o la cara o próximo a los huesos de cualquier otra parte del cuerpo.
- Evite usar este equipo durante largos espacios de tiempo. Haga pausas cada 30 minutos.
- Tienda todos los cables de modo que no sea probable que se pisen o que se tropiece con ellos. Asegúrese de que los cables no se colocan en posiciones o en zonas donde puedan resultar oprimidos o dañados.
- No enrolle este cable alrededor de ninguna parte del cuerpo de una persona.
- No permita que los niños jueguen con cables.
- Este producto contiene las piezas pequeñas que pueden causar estrangular si están tragadas. No previsto para el uso por los niños bajo 3 años de la edad.

EPILEPSIA
Algunas personas pueden tener ataques epilépticos o desmayos provocados por los destellos de la televisión, aunque nunca antes hayan tenido ninguno.
Cualquier persona que haya sufrido epilepsia, pérdida de conocimiento u otro síntoma similar, deberá consultar a un médico antes de jugar con videojuegos.
Los padres deberían estar alerta cuando sus hijos juegan con videojuegos y vigilarlos regularmente. Deje de jugar y consulte a un doctor si usted o su hijos tienen alguno de los siguientes síntomas:

Convulsiones
Pérdida del Conocimiento
Movimientos Involuntarios
Tics Oculares o Musculares
Visión Alterada
Desorientación

Cuando juega con videojuegos:
1. Sitúese tan lejos de la pantalla como sea posible.
2. Juegue en la pantalla más pequeña disponible.
3. No juegue si está cansado o necesita descansar.
4. Juegue en una habitación bien iluminada.
5. Tome un descanso de 15 minutos cada hora.

LESIONES POR MOVIMIENTOS REPETITIVOS
Jugar con videojuegos (y los movimientos repetitivos que ello implica) puede dañar sus músculos, articulaciones o la piel. Jugar con videojuegos de forma moderada evita tal daño. También:
Tome un descanso de 10 a 15 minutos cada hora, aunque no crea que lo necesita.
Si sus manos, muñecas o brazos empiezan a dolerle, o siente molestias o se siente cansado, deje de jugar y descanse durante algunas horas antes de volver a jugar.
Si el dolor y las molestias persisten, deje de jugar y consulte a un doctor.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD PARA LA U.E.:
Según lo exigido, ciertos productos de éstos han sido probados y están de conformidad con los requerimientos de las directivas de la Unión Europea 2002/95/EC, 2002/96/EC, y 2004/108/EC. El signatario autorizado del fabricante es Mad Catz, Inc., 7480 Mission Valley Road, Suite 101, San Diego, CA 92108.

Producto No 48480 03/14

ARCADE FIGHTSTICK™ TOURNAMENT EDITION 2 (DEUTSCH)

WARNUNG! Lesen sie vor verwendung dieses produkts die wichtigen hinweise zu sicherheit und gesundheitsschutz in der dokumentation für dieses zubehör und die Xbox One-konsole (sowie auch in anderen relevanten dokumentes). Bewahren sie alle dokumente für zukünftige referenzzwecke auf. wenn sie ersatz für ihre Xbox-handbücher benötigen, können sie dieses unter www.xbox.com/support oder telefonisch vom Xbox-kundendienst anfordern.

LOCK/UNLOCK KNOPF-MODI
Betätigen Sie den Knopf "LOCK/UNLOCK" um den Modus zu wechseln. Im Locked-Modus sind die Knöpfe "Xbox", "OFF/ON/HAPTIC", "VIEW" und "MENU" deaktiviert

OFF/ON/HAPTIC KNOPF-MODI (LED-Platine separat erhältlich)
Mit dem Knopf "OFF/ON/HAPTIC" können Sie die Modi umschalten:
1. OFF-Modus - alle Action-Knopf LEDs sind AUS
2. ON-MODUS - alle Action-Knopf LEDs sind AN
3. HAPTIC Modus - alle Aktion-Knopf LEDs blinken mit Rumble-Daten

ACTION-KNOPF LED HELLIGKEITSEINSTELLUNG (LED-Platine separat erhältlich)
1. Vergewissern Sie sich, dass der FightStick im ON-Modus ist
2. Drücken und halten Sie den "OFF/ON/HAPTIC"-Knopf für mindestens drei (3) Sekunden
3. Halten Sie den "OFF/ON/HAPTIC"-Knopf weiterhin gedrückt und bewegen Sie den Joystick wie folgt:
   a. Joystick nach oben erhöht die Helligkeit
   b. Joystick nach unten vermindert die Helligkeit

PROCABLE INSTALLATION
1. Stecken Sie das ProCable in den Anschluss oben auf dem FightStick
2. Drehen Sie den Lock-Mechanismus im Uhrzeigersinn bis das ProCable fest arretiert ist
3. Das ProCable kantn nur auf eine Weise am FightStick befestigt werden. Ziehen Sie das ProCable nicht zu fest an und versuchen Sie nicht, es mit Gewalt anzuschließen
4. Beim Entfernen befolgen Sie diese Schritte in umgekehrter Reihenfolge

ÖFFNEN DES FIGHTSTICKS
1. Betätigen Sie den Release-Knopf vorne am FightStick
2. Halten Sie den Gehäuseboden fest und heben Sie das Gehäuseoberteil an
3. Sie können das Gehäuse wieder schließen, indem Sie das Gehäuseoberteil sanft nach unten drücken bis es wieder festklickt

ANPASSUNG DES TOP-PANELS
1. Befolgen Sie die Anweisungen unter "ÖFFNEN DES FIGHTSTICK"
2. Entfernen Sie den Joystick-Balltop:
   a. Halten Sie mit Hilfe des beigefügten Schlitz-Schraubendrehers das Unterteil des Joystick-Schafts an Ort und Stelle
   b. Schrauben Sie den Balltop ab
   c. Entfernen Sie Schaft und Staubabdeckungen vom Joystick
3. Entfernen Sie mit Hilfe des beigefügten Sechskant-Schraubendrehers acht (8) Sechskantschreuben von der Innenseite des Gehäuseoberteils
4. Entfernen Sie Bezel und oberes Panel
5. Führen Sie das neue Top-Panel-Artwork ein
6. Führen Sie die vorstehenden Anweisungen in umgekehrter Reihenfolge aus, um den FightStick wieder zu montieren

TECHNISCHER SUPPORT
http://support.madcatz.com

Mo - Fr Telefonisch: 089-21094818

⚠ WARNHINWEISE ⚠
- Benutzen Sie die Einheit nur für den vorgesehenen Zweck.
- Um den Ausbruch eines Feuers oder eine andere Gefahrensituation zu verhindern, setzen Sie die Einheit weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Halten Sie einen ausreichend großen Abstand zu Wasser (ca. 80 cm), z. B. in Schwimmbecken, in Badewannen oder Waschbecken.
- Um elektrischen Schock zu vermeiden, nehmen Sie das Gerät nicht auseinander. Das Gerät darf nur von qualifiziertem Personal gewartet werden.
- Führen Sie, mit Ausnahme der zulässigen Elemente, keine Gegenstände jeglicher Art in das Gerät ein, da sie gefährliche Spannungspunkte berühren oder einen Kurzschluss auslösen können, was zum Ausbruch von Feuer oder elektrischem Schock führen kann.
- Wenn Sie sich müde oder unwohl fühlen oder Schmerzen in Ihrer Hand oder Ihrem Arm haben, beenden Sie unverzüglich die Verwendung der Einheit. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn sich Ihr Zustand nicht bessert.
- Bedienen Sie die Einheit ausschließlich mit den Händen. Bringen Sie die Einheit nicht in Kontakt mit Ihrem Kopf oder Ihrem Gesicht oder in die Nähe von anderen Körperteilen.
- Vermeiden Sie eine zu lange Verwendung der Einheit. Legen Sie alle 30 Minuten eine Pause ein.
- Sichern Sie alle Kabel, damit Personen nicht auf sie treten oder über sie stolpern können. Vergewissern Sie sich, dass die Kabel nicht eingeklemmt oder beschädigt werden.
- Keinen Wickeln die Kabel nicht um Körperteile von Personen.
- Halten Sie Kinder von den Kabeln fern.
- Dieses Produkt enthält Kleinteile, die beim Verschlucken Erstickungsgefahr darstellen. Für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG:
Wie vorgeschrieben wurden bestimmte dieser Produkt getestet und sie erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinien 2002/95/EG, 2002/96/EG, und 2004/108/EG. Der vom Hersteller autorisierte Unterzeichner ist Mad Catz, Inc., 7480 Mission Valley Road, Suite 101, San Diego, CA 92108.

Produkt Nr. 48480 03/14

ARCADE FIGHTSTICK™ TOURNAMENT EDITION 2 (ITALIANO)

AVVERTENZA! Prima di utilizzare il prodotto consultare i manuali di questo accessorio e della console Xbox One, nonché i manuali di altri accessori o giochi per informazioni importanti sulla sicurezza e sulla tutela della salute. Conservare tutti i manuali per consultazioni successive. Per i manuali di sostituzione Xbox, visitare il sito www.xbox.com/support oppure contattare il servizio di Assistenza Clienti di Xbox.
Interruttore a 3 vie

MODALITÀ DEL PULSANTE DI BLOCCO/SBLOCCO
Premere il pulsante "LOCK/UNLOCK" (BLOCCO/SBLOCCO) per passare da una modalità all'altra. Nella modal